

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Роботы-манипуляторы учебные



#### 1. Наименование и артикул изделий.

Наименование	Артикул
Робот-манипулятор AF-PI4B-N	AF-PI4B-N
Робот-манипулятор AF-PI5	AF-PI5
Робот-манипулятор AM-PI4B-N	AM-PI4B-N
Робот-манипулятор AM-PI5	AM-PI5
Робот-манипулятор MP-PI4B-N	MP-PI4B-N
Робот-манипулятор MP-PI5	MP-PI5

2. Комплект поставки: робот-манипулятор (в сборе) с комплектующими и аксессуарами.

#### 3. Информация о назначении продукции.

Роботы-манипуляторы на базе одноплатного контроллера Raspberry Pi предназначены для обучения робототехнике, машинному зрению и автоматизации. Все модели оснащены цифровыми и микро-сервоприводами, HD-камерой и работают с Python и OpenCV. Управление возможно через ПК, мобильное приложение (iOS/Android) или удаленный доступ через VNC.

#### Особенности моделей:

**Серия AF:** 6 степеней свободы (5 осей + захват), встроенный алгоритм обратной кинематики, поддержка ROS/MoveIt!, точное планирование движения и манипуляций.

**Серия АМ:** компактный размер, 5 степеней свободы (4 оси + захват), FPV-камера, встроенные алгоритмы распознавания и отслеживания объектов.

**Серия MP:** робот-автомобиль с Mecanum-шасси, 5 степеней свободы (4 оси + захват), поддержка AI-модулей, совместимость с датчиками Hiwonder для экспериментов с компьютерным зрением и автоматизацией.

#### Контроллер:

- Модели с «-PI4B-N» используют Raspberry Pi 4B (в комплект не входит).
- Модели с «-PI5» оснащены Raspberry Pi 5 (8GB) (в комплекте).

#### 4. Характеристики и параметры продукции.

#### 4.1. Внешний вид.



## 4.2. Характеристики.

Параметр	AF-Plxx	AM-PIxx	MP-Plxx	
Количество степеней свободы	6 (5 осей + захват)	5 (4 оси + захват)		
Грузоподъемность, кг	До 1.5 (согнутая рука), 0.5 (выпрямленная)	0.5		
Питание	Адаптер 7.5VDC, 6 A	2 аккумулятора Li-ion 18650		
Время непрерывной работы, ч	-	1		
Разрешение камеры		480p		
Управление	ΠK + iOS/Android APP, VNC	ΠK + iOS/Android APP		
Габаритные размеры, мм	277x177x428	208x134x309 185x162x34		
Масса, кг	1.2	0.7 1.1		

## 4.3. Габаритные размеры.

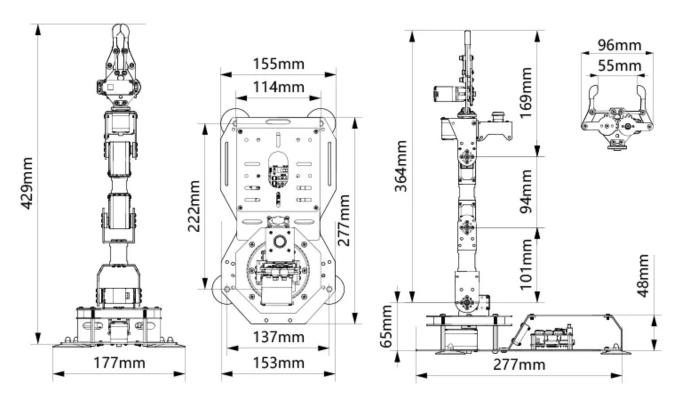


Рисунок 1 – Габаритные чертежи робота-манипулятора АF.

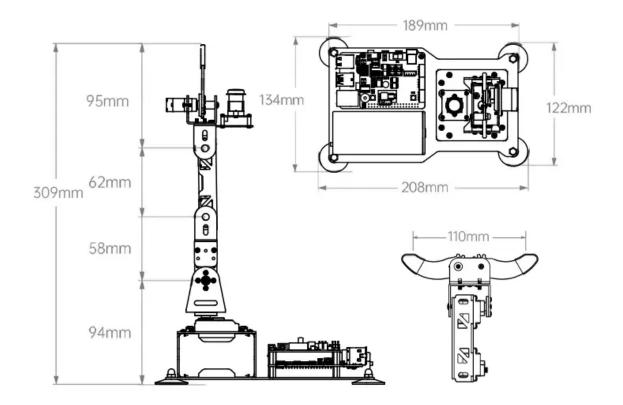


Рисунок 2 – Габаритные чертежи робота-манипулятора АМ.

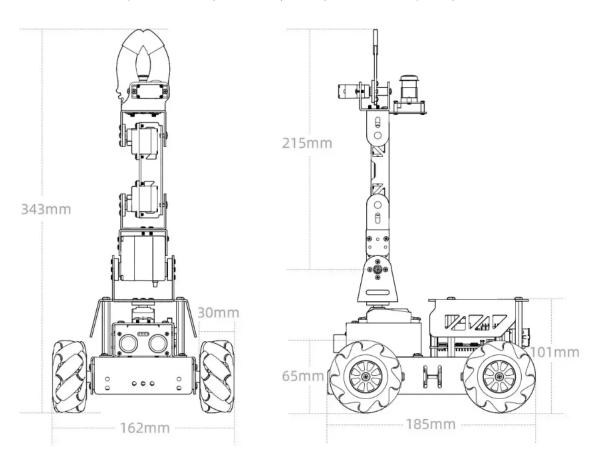


Рисунок 3 – Габаритные чертежи робота-манипулятора МР.

## 4.4. Комплектация стандартного набора.

# 4.4.1. Робот-манипулятор AF.

			Sandisk Ultra 32ce (Salu) (S. Al		
Робот АF (в сборе)	Плата расширения Raspberry Pi 4B/	Контроллер Raspberry Pi 5	Карта памяти microSD (32 ГБ)	Кулер + термопрокладки	Адаптер 7.5 B, 6A
	Raspberry Pi 5	Толь	Только для моделей <b>AF-PI5</b>		
			8		<ul><li></li></ul>
Карта для тренировки	Цветные блоки (3x3 см) и шарики (4x4 см)	Метки (3х3 см) и деревянные блоки (3х3 см)	Картридер	Отвертка	Присоски

## 4.4.2. Робот-манипулятор АМ.

			San)isk Ultra 32.ca P22.11 © A1		
Робот АМ (рука в сборе)	Плата расширения Raspberry Pi 4B/	Контроллер Raspberry Pi 5	Карта памяти microSD (32 ГБ)	Кулер + термопрокладки	Комплект деталей
(рука в сооре)	Raspberry Pi 5	Тольк	основания		
• Hwander •		8		www.Naorder.com +  u  If	111111111111111111111111111111111111111
Аккумуляторы и держатель для батарей	Зарядное устройство и USB-кабель	Картридер	Цветные блоки (3х3 см)	Карта для тренировки	Комплект аксессуаров

#### 4.4.3. Робот-манипулятор МР.

			SanDisk Ultra  32.cs [22.1]  § .41		
Робот МР	Плата расширения	Контроллер Raspberry Pi 5	Карта памяти microSD (32 ГБ)	Кулер + термопрокладки	Охлаждающий комплект
(рука в сборе)	Raspberry Pi 4B/ Raspberry Pi 5	Толы	(Только для MP- PI4B-N)		
• Hwender •		8		***	
Аккумуляторы и держатель для батарей	Зарядное устройство и USB-кабель	Картридер	Комплект деталей основания	Колеса	Колесные муфты
Двигатели TT	4-контактный провод	Цветные блоки (3x3 см)	Комплект аксессуаров		

#### 5. Система управления.

Роботы-манипуляторы управляются с помощью одноплатного контроллера Raspberry Pi с установленной платой расширения, обеспечивающей связь с сервоприводами и периферийными устройствами.

- В версии xx-PI4B-N контроллер Raspberry Pi 4B в комплект не входит. Для работы пользователю необходимо установить собственный Raspberry Pi 4B и загрузить образ программного обеспечения. В состав набора входит плата расширения, через которую осуществляется управление сервоприводами, камерой и светодиодами.
- В версии xx-PI5 в комплект входит одноплатный контроллер Raspberry Pi 5 (8 GB) и плата расширения нового поколения, а также microSD с установленным ПО. Плата расширения для Raspberry Pi 5 оснащена отдельным 32-битным ARM-контроллером, работающим по протоколу CRC. Для снижения нагрева Raspberry Pi 5 комплектуется активным кулером с автоматической регулировкой скорости вращения.

#### 5.1. Контроллеры Raspberry Pi.

Аппаратная структура Raspberry Pi представлена следующим образом:

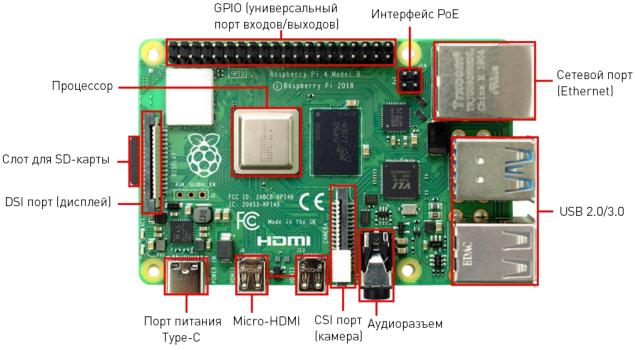


Рисунок 4 - Контроллер Raspberry Pi 4B.

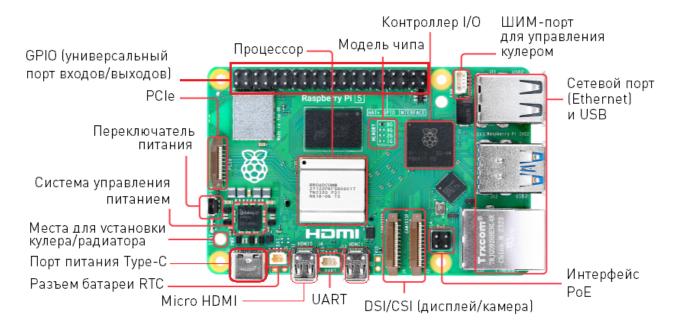


Рисунок 5 – Контроллер Raspberry Pi 5.

# Сравнение характеристик контроллеров Raspberry Pi 4B и Raspberry Pi 5:

Параметр	Raspberry Pi 4B	Raspberry Pi 5	
Модель чипа	Broadcom BCM2711	Broadcom BCM2712	
Процессор (CPU)	4 ядра, Cortex-A72 (ARMv8), 64-битный, 1.5 ГГц	4 ядра, Cortex-A76 (ARMv8), 64-битный, 2.4 ГГц	
Графический процессор (GPU)	VideoCore VI, 600 МГц, поддержка OpenGLES 3.0	VideoCore VII, 800 МГц, поддержка OpenGLES 3.1, Vulkan 1.2	
Оперативная память (RAM)	LPDDR4-3200 SDRAM	LPDDR4X-4267 SDRAM	
Слот для карты памяти	Micro SD	Micro SD (поддержка высокоскоростного режима SDR104)	
Сетевой порт	Gigabit Ethernet	Gigabit Ethernet	
USB-порты	2 x USB 3.0, 2 x USB 2.0	2 x USB 3.0, 2 x USB 2.0	
CSI порт (камера)	1 x 2-линейный MIPI (15 pin)	2 x 4-линейный MIPI (22 pin)	
DSI порт (дисплей)	1 x 2-линейный MIPI (15 pin)	2 x 4-линейный MIPI (22 pin)	
HDMI	2-линейный micro HDMI, поддержка 4Кр60 однопоточно или 4Кр30 двухпоточно	2-линейный micro HDMI, поддержка 4Kp60 и HDR	
PCle	Нет	PCIE 2.0 x1 (FPC разъем)	
Аудио/видео разъем	Есть (стандартный)	Без разъема, поддержка через пины	
Питание	5 В, 3 А через USB-C (без PD), 5 В, 3 А через GPIO	5 B, 5 A через USB-C (поддержка PD), 5 B через GPIO	
POE	Отдельная НАТ-плата	Отдельная НАТ-плата	
Переключатель питания	Нет	Есть	
RTC (часы реального времени)	Нет	Разъем для батареи RTC (2 pin JST)	
UART	Нет	Специальный UART-порт (3 pin JST)	
Охлаждение	Радиатор	Активный кулер + радиатор, динамическая регулировка	
Порт кулера	Нет	Порт управления кулером, ШИМ с тахо-обратной связью (4 pin JST)	
Размеры, мм	86x56		

#### 5.2. Платы расширения.

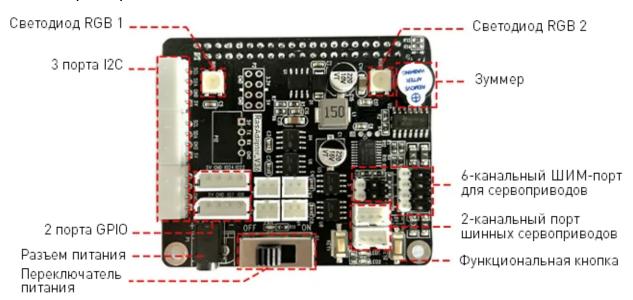


Рисунок 6 – Плата расширения для Raspberry Pi 4B.

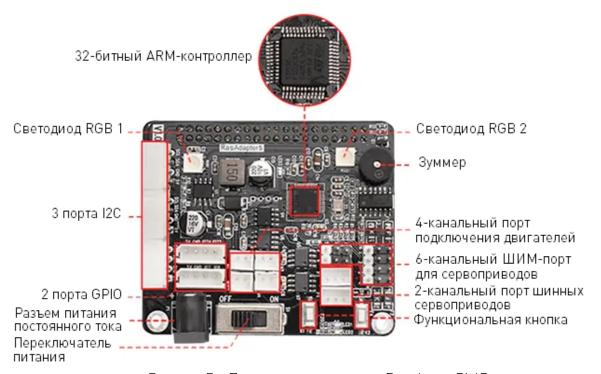


Рисунок 7 – Плата расширения для Raspberry Pi 4B.

- 6. Общий порядок подготовки и первого запуска робота на Raspberry Pi.
- 6.1. Операционная система контроллера.

Контроллер Raspberry Pi работает под управлением операционной системы, поставляемой в виде готового системного образа для карты microSD.

- В моделях с контроллером Raspberry Pi образ системы уже записан на карте памяти, входящей в комплект.
- В моделях без контроллера Raspberry Pi покупателю необходимо самостоятельно приобрести и подготовить плату Raspberry Pi и карту памяти microSD.

#### 6.2. Сборка контроллера Raspberry Pi 4B и платы расширения.

- 1. Установить четыре крепежные стойки M2.5x10 в отверстия по углам монтажной площадки платы расширения.
  - 2. Установить радиаторы на микросхемы контроллера Raspberry Pi 4B.
  - 3. Совместить контроллер с платой расширения и зафиксировать винтами.
  - 4. Вставить карту памяти microSD с записанным образом системы в слот контроллера.
- 5. Для моделей AF (с адаптером питания в комплекте): подключить кабель питания к клеммам ВАТ+ и ВАТ- на плате расширения. Красный провод к положительному контакту, черный к отрицательному.

#### 6.3. Сборка контроллера Raspberry Pi 5, кулера и платы расширения.

- 1. Установить активный кулер с радиатором на контроллер Raspberry Pi 5.
- 2. Для соединения контроллера с платой расширения используйте двусторонние нейлоновые стойки M2.5x16.
  - 3. Подключить кабель кулера к ШИМ-порту на плате контроллера.
  - 4. Вставить карту памяти microSD с образом системы в слот контроллера.
- 5. Для моделей AF (с адаптером питания в комплекте): подключить кабель питания к клеммам BAT+ и BAT- на плате расширения Raspberry Pi. Красный провод к положительному контакту, черный к отрицательному.

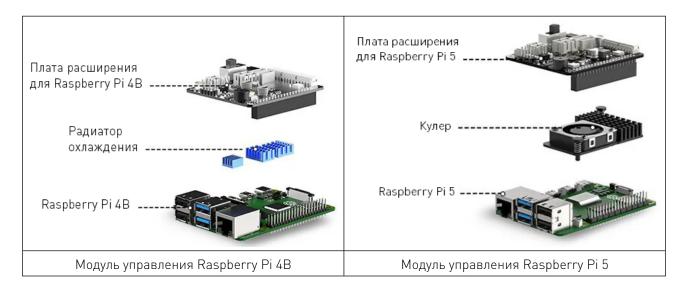


Рисунок 8 – Сборка контроллера и платы расширения.

#### 6.4. Подключение питания.

#### 6.4.1. Модели серии AF (адаптер 7.5 B, 6 A DC).

- 1. Подключите провода кабеля питания к клеммам BAT+ и BAT- на плате расширения Raspberry Pi. Красный провод к положительному контакту, черный к отрицательному.
- 2. Возьмите адаптер питания, соедините его штекер (мужской разъем) с розеткой (женским разъемом) кабеля питания, подключенного к плате.
  - 2. Подключите адаптер питания к источнику переменного тока (220 В).
  - 3. Включите питание через переключатель на плате расширения.

**Примечание:** Убедитесь, что провода питания подключены к плате расширения перед подключением адаптера, чтобы избежать короткого замыкания.

#### 6.4.2. Модели серии АМ и МР (два аккумулятора 18650 Li-ion).

- 1. Установите два аккумулятора 18650 в батарейный отсек.
- 2. Подключите кабель питания от батарейного отсека в разъем на плате расширения.
- 3. Включите питание через переключатель на плате расширения.

**Примечание:** Убедитесь, что аккумуляторы установлены с правильной полярностью, чтобы избежать повреждения оборудования. Перед первым использованием аккумуляторы необходимо зарядить, так как они поставляются частично разряженными.

#### 6.5. Установка модуля управления (контроллер + плата расширения) в корпус робота.

- 1. Установите батарейный отсек (для моделей АМ, МР), закрепите винтами.
- 2. Установите модуль (контроллер + плата расширения + карта памяти) в предназначенное место в основании робота.
- 3. Установите кронштейны для роботизированной руки, установите руку, зафиксировать винтами (для моделей АМ, МР).
  - 4. Подключите проводку робота:
- кабели сервоприводов в разъемы на плате расширения в соответствии с цвето-цифровой маркировкой;
  - камеру через один из четырех USB-портов на плате контроллера Raspberry Pi;
  - кабель питания в специальный разъем на плате расширения.
- 5. Закройте крышку корпуса, оставляя доступ к USB, HDMI и другим разъемам для дальнейшего обслуживания или подключения периферии.

#### 6.6. Включение робота АГ.

- 1. Перед включением робота убедитесь, что все кабели надежно подключены к основной плате, включая питание, сервоприводы, кулер и камеру.
- 2. Разместите роботизированную руку на ровной поверхности. Не перекрывайте сервоприводы, чтобы избежать повреждений при внезапной нагрузке.
- 3. Включите плату расширения Raspberry Pi. Светодиоды LED1 и LED2 сначала загорятся, а затем LED2 будет мигать каждые 2 секунды это означает успешное включение робота. Подождите, робот вернется в исходное положение, и зуммер издаст короткий сигнал «Di», что означает полное включение устройства.

**Примечание:** Мигание синего светодиода LED2 означает, что Wi-Fi включен, но робот еще полностью не запущен. Дождитесь короткого сигнала зуммера.

Если сигнал зуммера не прозвучал, возможно, проблема с аппаратными компонентами (RGB, зуммер, кнопки на плате расширения). В нормальных условиях это не должно происходить. При возникновении проблемы обратитесь в службу поддержки.

4. После включения Raspberry Pi создает Wi-Fi точку доступа с именем, начинающимся на «HW». Это позволяет подключиться к роботу через компьютер или смартфон без внешнего дисплея.

#### 6.7. Проверка работоспособности.

После запуска проверьте работу основных модулей.

- 1. Кулер: вращается непрерывно после включения.
- 2. Зуммер: издает короткий сигнал «Di» при полной загрузке.

3. LED2: мигает в режиме прямого подключения (Direct Connection).

LED3: мигает при управлении через приложение.

- 4. Сервоприводы: управляйте каждым сервоприводом отдельно через приложение или дистанционное управление.
  - 5. Камера (моноокуляр): проверьте изображение обратной связи через приложение.

#### 6.8. Управление через приложение.

#### 6.8.1. Установка приложения WonderPi.

- 1. Android.
- Найдите установочный файл в папке соответствующей модели (см. документацию).
- Перенесите файл на смартфон и установите приложение.
- Разрешите все запрашиваемые приложением разрешения в настройках телефона.
- 2. iOS.
- Найдите приложение «WonderPi» в App Store.
- Перед запуском приложения включите GPS и Wi-Fi.

#### 6.8.2. Прямое подключения к приложению.

Используется по умолчанию при первом включении.

- 1. Откройте приложение WonderPi.
- 2. Нажмите кнопку «+» в правом нижнем углу и выберите Direct Connection Mode.



Рисунок 9 – Выбор режима подключения к приложению.

3. Перейдите в настройки телефона и подключитесь к Wi-Fi точке с именем, начинающимся на «HW»

Для iOS дождитесь сообщения «Connect Wi-Fi successfully», затем вернитесь в приложение. Если устройство не найдено, обновите поиск несколько раз.

- 4. Вернитесь в приложение телефон автоматически подключится к роботу.
- 5. Когда появится значок роботизированной руки, соединение установлено успешно.
- 6. Если появится сообщение «Network unavailable, continue?», нажмите «Continue» или «Connect».

#### 6.8.3. LAN режим (опционально).

Позволяет подключить робот и телефон к одной Wi-Fi сети с доступом в интернет.

- 1. Отключите телефон от точки АР робота.
- 2. Подключитесь к нужной Wi-Fi сети (например, Wi-Fi «Hiwonder»).

- 3. В приложении выберите LAN Mode через кнопку «+».
- 4. Введите пароль Wi-Fi и подтвердите.
- 5. Нажмите «Go to connect hotspot», приложение откроет интерфейс подключения к Wi-Fi.
- 6. Найдите точку с именем, начинающимся на «HW», введите пароль «hiwonder», затем вернитесь в приложение.
- 7. Приложение автоматически настроит сеть; когда значок робота появится на главном экране, соединение успешно.
  - 8. Длительно нажмите значок робота, чтобы проверить IP-адрес и ID устройства.

#### 7. Устойчивость к воздействию внешних факторов.

Охлаждение	Естественное или принудительное			
Рабочая среда	Окружающая среда	Избегать запыленности, масляного тумана и агрессивных газов		
	Температура воздуха	+10°C ~+35°C		
	Влажность, не более	60%		
	Рабочая температура	< +35°C		
	Вибрация	<0.5g		
Температура хранения	+5°C~+40°C			

#### 8. Правила и условия безопасной эксплуатации.

Перед подключением и эксплуатацией изделия ознакомьтесь с паспортом и соблюдайте требования безопасности.

Изделие может представлять опасность при его использовании не по назначению. Оператор несет ответственность за правильную установку, эксплуатацию и техническое обслуживание изделия.

При повреждении электропроводки изделия существует опасность поражения электрическим током. При замене поврежденной проводки устройство должно быть полностью отключено от электрической сети. Перед уборкой, техническим обслуживанием и ремонтом должны быть приняты меры для предотвращения случайного включения изделия.

#### 9. Приемка изделия.

После извлечения изделия из упаковки необходимо:

- проверить соответствие данных паспортной таблички изделия паспорту и накладной;
- проверить оборудование на отсутствие повреждений во время транспортировки и погрузки/разгрузки.

В случае несоответствия технических характеристик или выявления дефектов составляется акт соответствия.

#### 10. Монтаж и эксплуатация.

Работы по монтажу и подготовке оборудования должны выполняться только квалифицированными специалистами, прошедшими инструктаж по технике безопасности и изучившими настоящее руководство, Правила устройства электроустановок, Правила технической эксплуатации электроустановок, типовые инструкции по охране труда при эксплуатации электроустановок.

По окончании монтажа необходимо проверить:

- правильность подключения выводов оборудования к электросети;
- исправность и надежность крепежных и контактных соединений;
- надежность заземления;
- соответствие напряжения и частоты сети указанным на маркировке изделия.

#### 11. Маркировка и упаковка.

#### 11.1. Маркировка изделия.

Маркировка изделия содержит:

- товарный знак;
- наименование или условное обозначение (модель) изделия;
- серийный номер изделия;
- дату изготовления.

Маркировка потребительской тары изделия содержит:

- товарный знак предприятия-изготовителя;
- условное обозначение и серийный номер;
- год и месяц упаковывания.

#### 11.2. Упаковка.

К заказчику изделие доставляется в собранном виде. Оборудование упаковано в картонный коробок. Все разгрузочные и погрузочные перемещения вести с особым вниманием и осторожностью, обеспечивающими защиту от механических повреждений.

При хранении упакованного оборудования необходимо соблюдать следующие условия:

- не хранить под открытым небом;
- хранить в сухом и незапыленном месте;
- не подвергать воздействию агрессивных сред и прямых солнечных лучей;
- оберегать от механических вибраций и тряски;
- хранить при температуре от +5°C до +40°C, при влажности не более 60% (при +25°C).

#### 12. Условия хранения изделия.

Изделие должно храниться в условиях по ГОСТ 15150-69, группа У4, УХЛ4 (для хранения в помещениях (объемах) с искусственно регулируемыми климатическими условиями, например в закрытых отапливаемых или охлаждаемых и вентилируемых производственных и других, в том числе хорошо вентилируемых подземных помещениях).

Для хранения в помещениях с кондиционированным или частично кондиционированным воздухом) при температуре от  $+5^{\circ}$ C до  $+40^{\circ}$ C и относительной влажности воздуха не более 60% (при  $+25^{\circ}$ C).

Помещение должно быть сухим, не содержать конденсата и пыли. Запыленность помещения в пределах санитарной нормы. В воздухе помещения для хранения изделия не должно присутствовать агрессивных примесей (паров кислот, щелочей). Требования по хранению относятся к складским помещениям поставщика и потребителя.

#### 13. Условия транспортирования.

Допускается транспортирование изделия в транспортной таре всеми видами транспорта (в том числе в отапливаемых герметизированных отсеках самолетов) без ограничения расстояний. При перевозке в железнодорожных вагонах вид отправки — мелкий малотоннажный. При транспортировании изделия должна быть предусмотрена защита от попадания пыли и атмосферных осадков.

#### Климатические условия транспортирования.

Влияющая величина	Значение
Диапазон температур	-40°C до +60°C
Относительная влажность, не более	60% при 25°C
Атмосферное давление	От 70 до 106.7 кПа (537-800 мм рт.ст.)

#### 14. Гарантийные обязательства.

Гарантийный срок службы составляет 6 месяцев со дня приобретения. Гарантия сохраняется только при соблюдении условий эксплуатации и регламентного обслуживания.

- 1. Общие положения
- 1.1. Продавец не предоставляет гарантии на совместимость приобретаемого товара и товара, имеющегося у Покупателя, либо приобретенного им у третьих лиц.
- 1.2. Характеристики изделия и комплектация могут изменяться производителем без предварительного уведомления в связи с постоянным техническим совершенствованием продукции.
  - 2. Условия принятия товара на гарантийное обслуживание
- 2.1. Товар принимается на гарантийное обслуживание в той же комплектности, в которой он был приобретен.
  - 3. Порядок осуществления гарантийного обслуживания
- 3.1. Гарантийное обслуживание осуществляется путем тестирования (проверки) заявленной неисправности товара.
  - 3.2. При подтверждении неисправности проводится гарантийный ремонт.
- 4. Гарантия не распространяется на стекло, электролампы, стартеры и расходные материалы, а также на:
- 4.1. Товар с повреждениями, вызванными ненадлежащими условиями транспортировки и хранения, неправильным подключением, эксплуатацией в нештатном режиме либо в условиях, не предусмотренных производителем (в т.ч. при температуре и влажности за пределами рекомендованного диапазона), имеющий повреждения вследствие действия сторонних обстоятельств (скачков напряжения электропитания, стихийных бедствий и т.д.), а также имеющий механические и тепловые повреждения.
- 4.2. Товар со следами воздействия и (или) попадания внутрь посторонних предметов, веществ (в том числе пыли), жидкостей, насекомых, а также имеющим посторонние надписи.
- 4.3. Товар со следами несанкционированного вмешательства и (или) ремонта (следы вскрытия, кустарная пайка, следы замены элементов и т.п.).
- 4.4. Товар, имеющий средства самодиагностики, свидетельствующие о ненадлежащих условиях эксплуатации.
- 4.5. Технически сложный Товар, в отношении которого монтажно-сборочные и пусконаладочные работы были выполнены не специалистами Продавца или рекомендованными им организациями, за исключением случаев прямо предусмотренных документацией на товар.
- 4.6. Товар, эксплуатация которого осуществлялась в условиях, когда электропитание не соответствовало требованиям производителя, а также при отсутствии устройств электрозащиты сети и оборудования.
  - 4.7. Товар, который был перепродан первоначальным покупателем третьим лицам.
- 4.8. Товар, получивший дефекты, возникшие в результате использования некачественных или выработавших свой ресурс запасных частей, расходных материалов, принадлежностей, а также в случае использования не рекомендованных изготовителем запасных частей, расходных материалов, принадлежностей.

**15.** Наименование и местонахождение импортера: 000 "Станкопром", Российская Федерация, 394033, г. Воронеж, Ленинский проспект 160, офис 333.

### 16. Маркировка ЕАС



Изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями действующей технической документации и признан годным для эксплуатации.

№ партии:

OTK:



8 (800) 555-63-74 бесплатные звонки по РФ

+7 (473) 204-51-56 Воронеж

+7 (495) 505-63-74 Москва



www.purelogic.ru info@purelogic.ru 394033, Россия, г. Воронеж, Ленинский пр-т, 160, офис 149

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
800-1700		8	00-1600	выхо	одной	